

1877-09-11

Afsender

Johanne Luise Heiberg

Modtager

J. C. Jacobsen

Type:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Arkivplacering:

Rigsarkivet

Emneord:

Mæcenvirksomhed, venskab

### Dokumentindhold

Johanne Luise Heiberg takker for to portrætter J. C. Jacobsen har sendt hende.

### Transskription

Kjære Capitain Jacobsen!

De er rigtignok god imod mig! At skjænke mig saadanne to mærkelige Kunstværker!

Deres Billede finder jeg ganske fortrinligt, og i høi Grad lignende Originalen, paa samme Tid som det er et recent Kunstværk. Og nu det andet Kunstværk, et saadant, som jeg maaske er ene om at eie i Danmark.

Hvorledes skal jeg takke Dem for disse Gaver? Vær vis paa, at jeg i høi Grad skjønner paa Deres Godhed, Deres Hengivenhed.

Jeg er i travl Virksomhed med at faa mit Huus paany i Orden efter Reisen, naar dette er skeet, haaber jeg, at det ikke skal vare længe, før jeg personlig kan takke Dem.

Deres hengivne

Johanne Luise Heiberg

d. 11 Sepb.

1877

11/9 77

Hjære Capitain Jacobsen!

De er rigtig nok ger  
imod mig! at itjenke  
mig saadanne to merke-  
lige Kunstværker!

Deris Billde finder jeg  
gavistke fastsindigt, og  
i høj Grad lignende Origi-  
nalen, paa samme Tid  
som det er et rent Kunst-  
værk. Og mi det andet  
Kunstværk, et saadant,  
som jeg maatte mi er  
ere om at ere i Danmark.

Hvarlden iklal jg tacka Dem  
for disse Gaver? Var  
viis paa, at jg i hoi Grad  
i kjønner paa Deris Guds,  
Deris Hengiventhid.

Jeg er i travl Virksom-  
hed med at gøre mit Huis  
paany i Orden efter Deris,  
naar det er ikket, haaber  
jg, at det ikke skul være  
langt, før jg personlig kan  
tacke Dem.

Deris hengivne  
Johann. Luis. Heiberg

D: 11. Sept.  
- 1877.